

Банк ТуранАлем

Сокращённая промежуточная консолидированная финансовая отчётность

30 сентября 2004 и 2003 годов

С отчётом независимых бухгалтеров по обзору

СОДЕРЖАНИЕ

ОТЧЁТ НЕЗАВИСИМЫХ БУХГАЛТЕРОВ ПО ОБЗОРУ

Сокращённые консолидированные бухгалтерские балансы.....	1
Сокращённые промежуточные консолидированные отчёты о доходах и расходах.....	2
Сокращённые промежуточные консолидированные отчёты об изменениях в собственном капитале	3
Сокращённые промежуточные консолидированные отчёты о движении денег.....	4

ПРИМЕЧАНИЯ К СОКРАЩЁННОЙ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ

1. Основная деятельность.....	5
2. Основные принципы подготовки финансовой отчётности.....	5
3. Деньги и эквиваленты денег.....	8
4. Торговые ценные бумаги.....	9
5. Годные для продажи ценные бумаги	9
6. Займы клиентам	10
7. Резервы на возможные убытки.....	11
8. Средства Правительства и НБРК.....	12
9. Средства кредитных учреждений.....	12
10. Средства клиентов	13
11. Выпущенные долговые ценные бумаги.....	14
12. Уставный капитал.....	15
13. Финансовые и условные обязательства.....	17
14. Доход на акцию.....	18
15. Политики по управлению рисками.....	18
16. Сделки со связанными сторонами.....	21
17. Последующие события.....	22

■ Ernst & Young Kazakhstan
Furmanov Street, 240 G
Almaty 480099, Kazakhstan
Tel.: 7 (3272) 58-5960
Fax: 7 (3272) 58-5961
www.ey.com/kazakhstan

■ Эрнст энд Янг Казахстан
Казахстан, 480099 Алматы
ул. Фурманова, 240 Г
Тел.: 7 (3272) 58-5960
Факс: 7 (3272) 58-5961

ОТЧЁТ НЕЗАВИСИМЫХ БУХГАЛТЕРОВ ПО ОБЗОРУ

Акционерам и Совету Директоров АО «Банк ТуранАлем» –

Мы провели обзор прилагаемого сокращённого консолидированного бухгалтерского баланса АО «Банк ТуранАлем» (далее по тексту «Банк») по состоянию на **30 сентября 2004** года и прилагаемых сокращённых промежуточных консолидированных отчётов о доходах и расходах, изменениях в собственном капитале и движении денег за девятимесячные периоды, закончившиеся **30 сентября 2004** и **2003** годов. Ответственность за подготовку данной финансовой отчётности лежит на руководстве Банка. Мы несём ответственность за предоставление отчёта по данной финансовой отчётности на основе проведённого нами обзора.

Мы провели обзор в соответствии с Международными стандартами аудита, применимыми к соглашениям по обзору **2400**. Данный стандарт требует, чтобы мы спланировали и провели обзор с целью получения средней степени уверенности в том, что прилагаемая сокращённая промежуточная финансовая отчётность не содержит существенных ошибок. Обзор ограничивается в основном опросами персонала Банка и аналитическими процедурами, применяемыми к финансовым данным, вследствие чего он предоставляет меньшую степень уверенности в сравнении с аудитом. Мы не проводили аудит и, соответственно, не выражаем мнения по аудиту.

Основываясь на проведённом нами обзоре, ничто не привлекло наше внимание, что позволило бы нам считать, что прилагаемая сокращённая промежуточная консолидированная финансовая отчётность не даёт правдивого и достоверного представления по всем существенным аспектам в соответствии с Международными стандартами финансовой отчётности.

Ранее, мы проводили аудиторскую проверку, в соответствии с Международными стандартами аудита, консолидированного бухгалтерского баланса Банка по состоянию на **31 декабря 2003** года и соответствующих консолидированных отчётов о доходах и расходах, о движении денег и изменении в собственном капитале за год, закончившийся на указанную дату (не представлены в этом документе), и наш отчет от **1 февраля 2004** года не выражает оговорок по данной финансовой отчётности. По нашему мнению, информация, изложенная в прилагаемом сокращённом консолидированном бухгалтерском балансе по состоянию на **31 декабря 2003** года, во всех существенных аспектах, даёт достоверное представление в отношении консолидированного бухгалтерского баланса, откуда она была получена. После **31 декабря 2003** года мы не проводили каких-либо аудиторских процедур.

31 декабря 2004 года

СОКРАЩЁННЫЕ КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ БАЛАНСЫ**(В миллионах тенге)**

		30 сентября 2004 года	31 декабря 2003 года
	Прим.	(не аудировано)	
Активы			
Деньги и эквиваленты денег	3	17.747	13.286
Обязательные резервы		6.482	3.706
Торговые ценные бумаги	4	79.076	61.591
Средства в кредитных учреждениях		12.772	14.398
Инвестиционные ценные бумаги:			
- ценные бумаги годные для продажи	5	25.640	-
- удерживаемые до погашения ценные бумаги		-	26.288
Займы клиентам	6	348.488	239.847
Основные средства		7.356	6.745
Прочие активы		9.426	7.203
Итого активов		506.987	373.064
Обязательства			
Средства НБРК и Правительства РК	8	5.028	5.190
Средства кредитных учреждений	9	123.602	117.051
Средства клиентов	10	214.174	140.318
Выпущенные долговые ценные бумаги	11	116.600	74.174
Прочие обязательства		7.533	4.318
Итого обязательств		466.937	341.051
Доля меньшинства		1.617	1.330
Собственный капитал			
Уставный капитал	12		
- простые акции		16.252	16.244
- привилегированные акции		5.593	4.735
Собственные выкупленные акции		(488)	(628)
Дополнительно оплаченный капитал		1.697	1.413
Резервы		2.330	1.737
Нераспределённый доход		13.049	7.182
Итого собственный капитал		38.433	30.683
Итого обязательств, собственного капитала и доли меньшинства		506.987	373.064
Финансовые и условные обязательства	13		

Подписано и разрешено к выпуску от имени Правления Банка

Садуакас Х. Мамештеги

И.О. Председателя Правления

Акмарал Н. Аблязова

Главный Бухгалтер

31 декабря 2004 года

Прилагаемые примечания на страницах 5 - 22 являются неотъемлемой частью данной сокращённой промежуточной консолидированной финансовой отчётности.

СОКРАЩЁННЫЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ОТЧЁТЫ О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ

(В миллионах тенге, за исключением дохода на акцию)

	Прим.	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
		2004 года не аудировано	2003 года не аудировано
Доходы по вознаграждению			
Займы		31.702	18.237
Ценные бумаги		3.718	3.275
Вклады в других банках		492	431
		35.912	21.943
Расходы по вознаграждению			
Выпущенные долговые ценные бумаги		(7.257)	(3.760)
Вклады клиентов		(5.979)	(4.565)
Вклады и займы кредитных учреждений		(4.042)	(2.450)
		(17.278)	(10.775)
Чистый доход по вознаграждению до обесценения		18.634	11.168
Отчисления на обесценение	7	(12.394)	(6.375)
Чистый доход по вознаграждению		6.240	4.793
Доходы в виде комиссионных и сборов		6.271	4.410
Расходы в виде комиссионных и сборов		(260)	(217)
Комиссионные и сборы		6.011	4.193
Доходы, за минусом расходов по торговым ценным бумагам			
- диллинг		42	(145)
- переоценка		(1.083)	591
Доходы, за минусом расходов по операциям с иностранной валютой:			
- диллинг		817	1.369
- курсовые разницы		3.767	(639)
Убыток от страховой деятельности		(286)	(224)
Прочие доходы		581	547
Доходы, не связанные с вознаграждением		3.838	1.499
Зарплата и расходы на персонал		(3.122)	(2.544)
Административные и операционные расходы		(3.078)	(2.439)
Износ и амортизация		(746)	(656)
Налоги, помимо подоходного налога		(969)	(555)
Прочие резервы		(1.306)	(282)
Прочие		(289)	(301)
Расходы, не связанные с вознаграждением		(9.510)	(6.777)
Доход до учёта расходов по подоходному налогу и доли меньшинства		6.579	3.708
Расходы по подоходному налогу		(535)	(235)
Чистый доход после уплаты подоходного налога		6.044	3.473
Доля меньшинства в чистом убытке		133	35
Чистый доход		6.177	3.508
Базовый доход на акцию (в тенге)	14	3.432	2.478
Разводнённый доход на акцию (в тенге)	14	2.730	2.020

Прилагаемые примечания на страницах 5 - 22 являются неотъемлемой частью данной сокращённой промежуточной консолидированной финансовой отчётности.

СОКРАЩЁННЫЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ОТЧЁТЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В СОБСТВЕННОМ КАПИТАЛЕ

(В миллионах тенге)

	Уставный капитал - простые акции	Уставный капитал - привилеги- рованные акции	Выкуплен- ные собствен- ные акции	Дополни- тельно оплаченный капитал	Фонды	Нераспре- делённый доход	Итого собствен- ного капитала
31 декабря 2002 года	11.931	4.160	(195)	28	854	2.977	19.755
Перевод переоценки основных средств на использование ранее переоцененных активов (не аудировано)	-	-	-	-	(40)	40	-
Приобретение собственных акций (не аудировано)	-	-	(114)	-	-	-	(114)
Дивиденды – привилегированные акции (не аудировано)	-	-	-	-	-	(404)	(404)
Перевод переоценки основных средств на выбытие ранее переоцененных активов (не аудировано)	-	-	-	-	(3)	3	-
Чистый доход (не аудировано)	-	-	-	-	-	3.508	3.508
30 сентября 2003 года (не аудировано)	11.931	4.160	(309)	28	811	6.124	22.745
Продажа простых акций (не аудировано)	4.313	-	-	1.222	-	-	5.535
Продажа привилегированных акций (не аудировано)	-	575	-	163	-	-	738
Приобретение собственных акций (не аудировано)	-	-	(319)	-	-	-	(319)
Дивиденды – привилегированные акции (не аудировано)	-	-	-	-	-	(83)	(83)
Переоценка основных средств (не аудировано)	-	-	-	-	955	-	955
Перевод переоценки основных средств на использование ранее переоцененных активов (не аудировано)	-	-	-	-	(28)	28	-
Перевод переоценки основных средств на выбытие ранее переоцененных активов (не аудировано)	-	-	-	-	(1)	1	-
Чистый доход (не аудировано)	-	-	-	-	-	1.112	1.112
31 декабря 2003 года	16.244	4.735	(628)	1.413	1.737	7.182	30.683
Продажа простых акций (не аудировано)	8	-	-	2	-	-	10
Продажа привилегированных акций (не аудировано)	-	858	-	243	-	-	1.101
Продажа собственных акций (не аудировано)	-	-	140	39	-	-	179
Дивиденды – привилегированные акции (не аудировано)	-	-	-	-	-	(405)	(405)
Изменение справедливой стоимости годных для продажи ценных бумаг, за вычетом налога (не аудировано)	-	-	-	-	779	-	779
Переоценка основных средств (не аудировано)	-	-	-	-	(94)	-	(94)
Перевод переоценки основных средств на использование ранее переоцененных активов (не аудировано)	-	-	-	-	(89)	89	-
Перевод переоценки основных средств на выбытие ранее переоцененных активов (не аудировано)	-	-	-	-	(3)	3	-
Прочие резервы (не аудировано)	-	-	-	-	-	3	3
Чистый доход (не аудировано)	-	-	-	-	-	6.177	6.177
30 сентября 2004 года (не аудировано)	16.252	5.593	(488)	1.697	2.330	13.049	38.433

*Прилагаемые примечания на страницах 5 - 22 являются неотъемлемой частью данной сокращённой
промежуточной консолидированной финансовой отчётности.*

СОКРАЩЁННЫЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ОТЧЁТЫ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕГ**(В миллионах тенге)**

	<i>За девять месяцев, закончившихся</i>	
	30 сентября	
	2004 года	2003 года
	не аудировано	не аудировано
Движение денег от операционной деятельности:		
Чистый доход до учёта доли меньшинства и подоходного налога	6.579	3.708
Корректировки на:		
Износ и амортизацию	746	656
Отчисления на обеспечение	13.700	6.832
Нереализованную (положительную) отрицательную курсовую разницу	(874)	2.434
Долю меньшинства	133	35
Нереализованный убыток по торговым ценным бумагам	2.606	1.376
Убыток от выбытия основных средств	1	-
Операционный доход до изменений в чистых операционных активах	22.891	15.041
(Увеличение) уменьшение в операционных активах:		
Обязательные резервы	(2.776)	(1.507)
Торговые ценные бумаги	(23.622)	4.707
Средства в кредитных учреждениях	1.391	(41.252)
Займы клиентам	(129.658)	(67.761)
Прочие активы	(2.540)	(2.752)
Увеличение (уменьшение) в операционных обязательствах:		
Средства Правительства РК и НБРК	(162)	3.083
Средства кредитных учреждений	14.024	29.797
Средства клиентов	80.978	48.174
Прочие обязательства	1.798	173
Чистое движение денег от операционной деятельности до учёта подоходного налога	(37.676)	(12.297)
Подоходный налог уплаченный	(225)	(176)
Чистое движение денег от операционной деятельности	(37.901)	(12.473)
Движение денег от инвестиционной деятельности		
Приобретение основных средств	(1.546)	(1.483)
Поступления от продажи основных средств	98	1.254
Приобретение удерживаемых до погашения ценных бумаг	-	(4.204)
Чистое движение денег от инвестиционной деятельности	(1.448)	(4.433)
Движение денег от финансовой деятельности:		
Продажа простых акций	10	-
Продажа привилегированных акций	1.101	-
Продажа собственных акций	179	(114)
Выпущенные долговые ценные бумаги	42.988	41.396
Чистое движение денег от финансовой деятельности	44.278	41.282
Влияние изменений в обменных курсах на деньги и их эквиваленты	(468)	(767)
Чистое изменение в деньгах и их эквивалентах	4.461	23.609
Деньги и их эквиваленты на начало периода	13.286	20.557
Деньги и их эквиваленты на конец периода	17.747	44.166
Дополнительная информация:		
Вознаграждение полученное	29.726	19.555
Вознаграждение выплаченное	14.089	10.989

Прилагаемые примечания на страницах 5 - 22 являются неотъемлемой частью данной сокращённой промежуточной консолидированной финансовой отчётности.

(В миллионах тенге)

1. Основная деятельность

«Банк ТуранАлем» и его дочерние организации (далее по тексту – «Группа») предоставляет розничные и корпоративные банковские, страховые, лизинговые и прочие финансовые и нефинансовые виды услуг в Казахстане. Материнской компанией Группы является «Банк ТуранАлем» (далее по тексту - «Банк»), акционерное общество. Вследствие изменений в законодательстве, внесённых в 2003 году, 26 сентября 2003 года Банк был перерегистрирован как акционерное общество на территории Республики Казахстан. В Примечании 2 предоставлен перечень дочерних предприятий Банка.

Зарегистрированный юридический адрес Банка: ул. Жолдасбекова, 97, Алматы 480099, Самал-2, Республика Казахстан.

Основная деятельность Банка включает выдачу займов и гарантий, привлечение депозитов от юридических и физических лиц, операции с ценными бумагами, иностранной валютой и производными финансовыми инструментами, осуществление и организация транзакций с драгоценными металлами, осуществление операций с платёжными карточками и продажи государственных сберегательных облигаций. Кроме того, Банк уполномочен принимать депозиты пенсионных фондов. Банк является вторым крупнейшим банком в Казахстане по величине всех активов. Простые акции и ценные бумаги Банка включены в листинг Казахстанской фондовой биржи (далее по тексту – «КФБ»). Определённые ценные бумаги Группы включены в листинг Люксембургской фондовой биржи и приняты к вторичному обращению на КФБ. Головной офис Банка находится в г. Алматы, Казахстан. По состоянию на 30 сентября 2004 года Банк имел 22 региональных филиала и 186 расчётно-кассовых отделений (на 31 декабря 2003 года – 22 региональных филиала и 188 расчётно-кассовых отделений), расположенных на территории Республики Казахстан.

По состоянию на 30 сентября 2004 года члены Совета Директоров и Правления владели 475.514 акциями (20,77% уставного капитала) (на 31 декабря 2003 года – 475.213 акциями или 21,68%). По состоянию на 30 сентября 2004 года и 31 декабря 2003 года среднегодовое количество работников Группы составляло 3.817 и 3.221 человек соответственно.

2. Основные принципы подготовки финансовой отчётности

Общие вопросы

Данная сокращённая промежуточная консолидированная финансовая отчётность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчётности (далее по тексту – «МСФО»), которые состоят из стандартов и интерпретаций, утверждённых Советом по международным стандартам бухгалтерского учёта, и оставшихся в силе Международных стандартов бухгалтерского учёта («МСБУ») и интерпретаций Постоянного комитета по интерпретациям («ПКИ»), которые одобрены Комитетом по международным стандартам бухгалтерского учёта. Прилагаемая финансовая отчётность представлена в миллионах тенге, за исключением сумм прибыли на акцию, если не указано иное. Тенге используется потому, что акционеры, руководители, регулирующие органы оценивают деятельность Банка в тенге. Кроме того, тенге является национальной валютой Республики Казахстан, и валютой, которая отражает экономическую сущность событий и обстоятельств, относящихся к деятельности Банка. Операции в денежных единицах, помимо тенге, считаются операциями с иностранной валютой. Рыночный курс обмена валют на 30 сентября 2004 года и 31 декабря 2003 года составлял 134.56 тенге и 144.22 за 1 доллар США соответственно.

Прилагаемая сокращённая промежуточная консолидированная финансовая отчётность подготовлена в соответствии с МСФО для промежуточной финансовой информации. Соответственно, она не включает всю информацию, необходимую в соответствии с МСФО для полной финансовой отчётности. По мнению руководства, все корректировки (состоящие из обычных периодических начислений и резервов), которые считаются необходимыми для достоверного представления, были включены. Операционные результаты за девятимесячный период, закончившийся 30 сентября 2004 года, необязательно являются показателями результатов, которые можно ожидать за год, заканчивающийся 31 декабря 2004.

Данная сокращённая промежуточная консолидированная финансовая отчётность соответствует требованиям МСФО 34 «Промежуточная финансовая отчётность». Учётные политики и методы расчёта, принятые при подготовке данной сокращённой промежуточной консолидированной финансовой отчётности, в основном такие же, как и те, что использовались при подготовке годовой консолидированной финансовой отчётности за год, закончившийся 31 декабря 2003 года.

(В миллионах тенге)

Расходы по подоходному налогу признаются в каждом промежуточном периоде с использованием установленных налоговых ставок, которые были бы применимы к ожидаемому ежегодному доходу, т.е. расчётная средняя годовая эффективная ставка вознаграждения применяется к доходу, до учёта подоходного налога, за промежуточный период.

Бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2003 года был получен из аудированной финансовой отчётности на указанную дату, но не включает всю информацию и раскрытия, требуемые в соответствии с МСФО для полной финансовой отчётности. Данная сокращённая промежуточная консолидированная финансовая отчётность должна рассматриваться в сочетании с полной финансовой отчётностью на 31 декабря 2003 года, равно как и соответствующие цифровые показатели.

Подготовка финансовой отчётности предусматривает использование руководством субъективных оценок и допущений, влияющих на суммы, отражённые в финансовой отчётности. Основные оценки, которые относятся к резервам на возможные убытки по займам, страховым случаям, справедливой стоимости ценных бумаг, отсроченным налогам и балансовой стоимости имущества и инвестиций, основаны на информации, имеющейся на дату составления финансовой отчётности, поэтому фактические результаты могут отличаться от этих субъективных оценок.

Консолидированные дочерние организации

Сокращённая промежуточная консолидированная финансовая отчётность включает следующие дочерние организации:

30 сентября 2004 года (не аудировано)

Дочерняя организация	Доля участия, %	Страна	Дата образования	Отрасль	Дата Приобретения
«ТуранАлем Секьюритис»	100,00%	Казахстан	13.12.97	Брокерские услуги	13.12.97
«БТА Ипотека»	100,00%	Казахстан	20.11.00	Ипотечное кредитование	20.11.00
«БТА Лизинг»	100,00%	Казахстан	31.08.00	Лизинговые услуги	14.09.00
«ТуранАлем Финанс БВ»	100,00%	Нидерланды	22.05.01	Брокерские услуги	21.05.01
«ТуранАлем Финанс»	100,00%	Российская Федерация	22.06.04	Выпуск векселей	28.09.04
«ТуранАлем Капитал»	100,00%	Российская Федерация	25.06.04	Коммерческая деятельность	
«Династия»	66,00%	Казахстан	22.07.99	Страхование жизни	30.03.01
Пенсионный фонд «Курмет»	66,00%	Казахстан	16.09.98	Пенсионный фонд	16.09.98
АО «СК БТА»	49,00%	Казахстан	08.09.98	Страхование имущества и от несчастного случая	08.09.98
Пенсионный фонд «Казахстан»	87,75%	Казахстан	22.06.99	Пенсионный фонд	06.07.99
«КБС Гарант»	57,53%	Казахстан	12.01.99	Страхование имущества и от несчастного случая	04.04.01
«Казко Констракшн»	–	Казахстан	14.01.99	Строительство	–
«Самал Пропертиз»	–	Казахстан	17.02.99	Операции с недвижимостью	–
«Риал Истэйт Коммерц»	–	Казахстан	16.04.02	Операции с недвижимостью	–
«Форс Технолоджи»	–	Казахстан	09.04.02	Информационные услуги	–

Группа основала две, полностью принадлежащие ей, дочерние организации в России: «ТуранАлем Финанс» - образована 22 июня 2004 года и «ТуранАлем Капитал» - образована 25 июня 2004 года.

1 апреля 2004 года доля Группы в оплаченном уставном капитале Пенсионного фонда «Курмет» (далее «Курмет») снизилась с 72,47% до 66,00%, так как миноритарные акционеры внесли дополнительные средства в уставный капитал фонда «Курмет».

(В миллионах тенге)

7 июля 2004 года доля Группы в оплаченном уставном капитале «Страховой Компании БТА» снизилась с 66,00% до 49,00%, так как миноритарные акционеры внесли дополнительные средства в уставный капитал «Страховой Компании БТА».

За период с 1 января по 30 сентября 2004 года, Группа увеличила свою долю с 65,97% до 87,75% в оплаченном уставном капитале Пенсионного фонда «Казахстан».

Несмотря на то, что Банк не имеет акций «Казко Констракшн», «Самал Пропертиз», «Риал Истэйт Коммерц» и «Форс Технолоджи», эти компании считаются дочерними организациями, в соответствии с ПККИ 12 «Консолидация – Специализированная компания», так как Банк контролирует их операции и получает прямую выгоду от их деятельности.

Недавно выпущенные Международные стандарты финансовой отчётности

Начиная с 1 апреля 2004 года, Комитет по Международным стандартам бухгалтерского учёта ввёл в действие МСФО 3 «Объединение компаний», который заменил МСБУ 22 «Объединение компаний» и ПККИ -9, ПККИ-22 и ПККИ-28. Применение МСФО 3 «Объединение компаний» не оказало никакого существенного влияния на финансовое положение Группы.

Начиная с 1 января 2005 года, вводятся в действие МСФО 2 «Платежи на основе акций», МСФО 4 «Договора страхования», МСФО 5 «Долгосрочные активы, удерживаемые для продажи и прекращённые операции», а также пятнадцать переработанных МСБУ. Группа не определила влияние применения новых стандартов на свою финансовую отчётность. Тем не менее, не ожидается, что влияние применения новых стандартов на консолидированную финансовую отчётность Группы будет существенным, за исключением применения переработанных МСБУ 32 (изменённый в 2004) «Финансовые инструменты: Раскрытие и представление» и МСБУ 39 (изменённый в 2004) «Финансовые инструменты: Признание и оценка», влияние которых рассматривается далее.

Переработанные МСБУ 32 и 39

В декабре 2003 года Комитет по международным стандартам бухгалтерского учёта выпустил переработанный МСБУ 32 «Финансовые инструменты: Раскрытие и представление» и МСБУ 39 «Финансовые инструменты: Признание и оценка». Оба стандарта вступают в силу для финансового года, начинающегося 1 января 2005 года или после этой даты, причём разрешено более раннее применение обоих стандартов вместе. Вместе эти два стандарта предоставляют исчерпывающее руководство по признанию, оценке, представлению и раскрытию финансовых инструментов. Данные стандарты должны применяться ретроспективно, за исключением частей руководства, относящихся к прекращению признания финансовых активов и обязательств, которые должны применяться перспективно. Банк решил принять данные переработанные стандарты с 1 января 2005 года. Таким образом, сравнительные данные за предыдущие 2004, 2003 и 2002 годы, представленные в финансовой отчётности за 2005 год, будут пересчитаны, таким образом, как если бы переработанные стандарты всегда были в силе. За исключением перевода конвертируемых привилегированных акций из собственного капитала в обязательства в сумме 5.239 тенге (см. Примечание 12), в настоящее время не ожидается, что влияние вновь выпущенного руководства по бухгалтерскому учёту окажет существенное влияние на финансовую отчётность Банка.

Инвестиционные ценные бумаги

Банк классифицирует свои инвестиционные ценные бумаги по двум категориям:

- Ценные бумаги с фиксированной датой погашения и с фиксированными или определяемыми платежами, по которым руководство Банка имеет намерение и возможность удерживать их до погашения, классифицируются как удерживаемые до погашения; и
- Ценные бумаги, которые не классифицированы Банком как удерживаемые до погашения или торговые (см. выше), включены в портфель ценных бумаг годных для продажи.

(В миллионах тенге)

Банк классифицирует инвестиционные ценные бумаги в зависимости от намерений руководства на момент приобретения. Акции ассоциированных компаний и дочерних предприятий, удерживаемые Банком исключительно с намерением их будущей продажи, также классифицируются как ценные бумаги годные для продажи. Инвестиционные ценные бумаги первоначально признаются в соответствии с указанной выше политикой и впоследствии переоцениваются с использованием следующих политик:

1. Удерживаемые до погашения инвестиционные ценные бумаги – по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки вознаграждения. Резерв на обесценение определяется в каждом отдельном случае.
2. Годные для продажи инвестиционные ценные бумаги впоследствии оцениваются по справедливой стоимости, которая равна рыночной стоимости на дату составления бухгалтерского баланса. Когда долговые ценные бумаги с фиксированным сроком погашения не котируются на рынке или на рынке отсутствует информация по аналогичным инструментам, справедливая стоимость рассчитывается как дисконтированные будущие потоки денег с использованием существующих ставок вознаграждения. Некотирующиеся ценные бумаги, которые не имеют фиксированных сроков погашения учитываются по себестоимости, за минусом резерва на снижение стоимости в случае, если не существует других подходящих и осуществимых методов для разумной оценки их справедливой стоимости.

Доходы и убытки, возникающие в результате изменений в справедливой стоимости годных для продажи инвестиционных ценных бумаг, признаются в отчёте об изменениях в собственном капитале как изменение справедливой стоимости годных для продажи ценных бумаг, в том периоде, когда такие изменения возникли. При выбытии или обесценении ценных бумаг, соответствующая накопленная корректировка по справедливой стоимости включается в отчёт о доходах и расходах как доходы, за минусом расходов по годным для продажи ценным бумагам.

3. Деньги и эквиваленты денег

Деньги и их эквиваленты включают:

	30 сентября 2004 года <i>(не аудировано)</i>	31 декабря 2003 года
Деньги в кассе	11.686	9.784
Текущие счета в других кредитных учреждениях	5.600	2.734
Срочные вклады с контрактным сроком погашения менее 90 дней с даты образования	269	–
Займы другим казахстанским банкам и кредитным учреждениям	192	136
Текущие счета в НБРК	–	632
Деньги и их эквиваленты	17.747	13.286

(В миллионах тенге)

4. Торговые ценные бумаги

Торговые ценные бумаги включают:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	31 декабря 2003 года
Облигации международных финансовых организаций	31.932	37.473
Ноты НБРК	20.756	6.683
Казначейские векселя Министерства Финансов	15.169	3.800
Облигации Республики Казахстан	7.115	9.605
Корпоративные облигации	2.227	3.555
Муниципальные облигации	1.048	33
Акции корпораций	708	–
Акции казахстанских банков и кредитных учреждений	121	442
Торговые ценные бумаги	79.076	61.591
Являются объектом соглашений РЕПО	9.489	15.773

Ставки вознаграждения и сроки погашения данных ценных бумаг представлены следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)		31 декабря 2003 года	
	%	Срок погашения	%	Срок погашения
Облигации международных финансовых организаций	2,4% - 7,1%	2005-2013	4,4% - 7,1%	2005 – 2013
Ноты НБРК	3,6% - 5,1%	2005	5,0%-5,5%	2004
Казначейские векселя Министерства Финансов	5,5% - 8,3%	Декабрь, 2004-2014	6,1% - 16,9%	2004 – 2008
Облигации Республики Казахстан	11,1% - 13,6%	Ноябрь, 2004-2007	11,1% - 13,6%	2004 – 2007
Корпоративные облигации	7,1% - 10,5%	2005-2014	7,4% - 13,0%	2004 – 2013
Муниципальные облигации	8,5% - 8,6%	2005 - 2008	6,3% - 8,6%	2004 – 2006

5. Годные для продажи ценные бумаги

В соответствии с изменением намерения руководства касательно данных ценных бумаг, **29 сентября 2004** года, годные для продажи ценные бумаги были переведены из ценных бумаг, удерживаемых до погашения. Годные для продажи ценные бумаги включают облигации международных финансовых организаций, которые представляют собой ценные бумаги Международного Банка Реконструкции и Развития («МБРР»), Банка Развития Совета Европы («БРСЕ»), Азиатского Банка Развития («АБР»), Межамериканского Банка Развития («МАБР») и Европейской Ассоциации Финансирования Проектов («ЕАФП»), вознаграждение по которым варьируется от **4,375%** до **6,125%** годовых, со сроком погашения с **2011** по **2013** годы.

*(В миллионах тенге)***6. Займы клиентам**

Займы клиентам включают:

	30 сентября 2004 года <i>(не аудировано)</i>	31 декабря 2003 года
Займы клиентам	368.506	252.774
Финансовый лизинг	3.366	1.718
Овердрафты	646	293
Факторинг	439	278
Простые векселя	509	55
	373.466	255.118
Минус – Резерв на обесценение по займам (Примечание 7)	(24.978)	(15.271)
Займы клиентам	348.488	239.847

По состоянию на **30 сентября 2004** года годовые ставки вознаграждения, взимаемые Банком, варьировались от **16% до 33%** годовых по займам в тенге (на **31 декабря 2003** года – от **20% до 33%**) и от **12% до 24%** годовых по займам, выраженным в долларах США (на **31 декабря 2003** года – от **12% до 26%**).

Займы были выданы следующим типам заёмщиков:

	30 сентября 2004 года <i>(не аудировано)</i>	31 декабря 2003 года
Частные компании	332.032	219.838
Физические лица	38.035	27.222
Государственные компании	2.476	7.506
Государственный бюджет или местные органы власти	364	518
Прочие	559	34
	373.466	255.118
Минус – Резерв на обесценение по займам (Примечание 7)	(24.978)	(15.271)
Займы клиентам	348.488	239.847

По состоянию на **30 сентября 2004** года Группа характеризовалась концентрацией займов – на **10** крупных заёмщиков приходилось **73.933** тенге, что составляло **18%** от совокупного кредитного портфеля (на **31 декабря 2003** года – **67.204** тенге, **26,30%**). По данным займам был создан резерв в размере **1.726** тенге (в **2003** году – **2.657** тенге).

(В миллионах тенге)

Займы в основном предоставляются в следующих секторах экономики:

	30 сентября 2004		31 декабря 2003	
	<i>года (не аудировано)</i>	<i>%</i>	<i>года</i>	<i>%</i>
Оптовая торговля	81.502	22%	53.538	21%
Строительство	55.123	15%	17.863	7%
Сельское хозяйство	51.385	14%	32.506	13%
Физические лица	38.035	10%	27.222	11%
Пищевая промышленность	28.602	8%	30.350	12%
Добыча нефти и газа	23.036	6%	29.841	12%
Горная промышленность	18.112	5%	15.242	6%
Транспорт	11.688	3%	3.541	1%
Розничная торговля	11.209	3%	1.480	–
Операции с недвижимостью	10.977	3%	7.173	3%
Химическая промышленность	9.256	2%	9.254	4%
Издательское дело	4.200	1%	549	–
Телекоммуникации	4.118	1%	4.612	2%
Энергетика	4.043	1%	3.558	1%
Металлургическая промышленность	3.191	1%	7.125	3%
Производство изделий из резины и пластмассы	2.168	1%	1.243	–
Производство машин и оборудования	1.980	1%	1.991	1%
Лёгкая и кожевенная промышленность	876	–	688	–
Гостиничный бизнес	799	–	362	–
Исследования и разработки	714	–	432	–
Прочее	12.452	3%	6.548	3%
	373.466	100%	255.118	100%

7. Резервы на возможные убытки

Движение в резервах на обесценение активов, по которым начисляется вознаграждение, представлено следующим образом:

	<i>Средства в кредитных</i>		
	<i>учреждениях</i>	<i>Займы клиентам</i>	<i>Итого</i>
31 декабря 2002 года	–	10.166	10.166
Отчисления на обесценение (не аудировано)		6.375	6.375
Списания (не аудировано)		(5.687)	(5.687)
Восстановления (не аудировано)		1.386	1.386
30 сентября 2003 года (не аудировано)	–	12.240	12.240
Отчисления на обесценение (не аудировано)		4.016	4.016
Списания (не аудировано)		(1.075)	(1.075)
Восстановления (не аудировано)		90	90
31 декабря 2003 года	–	15.271	15.271
Отчисления на обесценение (не аудировано)	234	12.160	12.394
Списания (не аудировано)	–	(4.878)	(4.878)
Восстановления (не аудировано)	–	2.425	2.425
30 сентября 2004 года (не аудировано)	234	24.978	25.212

Движение в резервах по прочим убыткам представлено следующим образом:

(В миллионах тенге)

	Прочие активы	Аккредитивы и гарантии	Итого
31 декабря 2002 года	109	244	353
Резерв (отчисление) (не аудировано)	175	107	282
Списание (не аудировано)	–	(33)	(33)
30 сентября 2003 года (не аудировано)	284	318	602
Резерв (отчисление) (не аудировано)	55	1	56
31 декабря 2003 года	339	319	658
Резерв (отчисление) (не аудировано)	811	495	1.306
Списание (не аудировано)	(456)	–	(456)
Восстановление (не аудировано)	19	–	19
30 сентября 2004 года (не аудировано)	713	814	1.527

Резервы под обесценение активов вычитаются из соответствующих статей активов. Резервы под аккредитивы и гарантии учитываются в прочих обязательствах.

8. Средства Правительства и НБРК

Средства НБРК и Правительства РК состоят из следующего:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	31 декабря 2003 года
Средства Правительства:		
Беспроцентные – выраженные в тенге	299	29
Процентные – выраженные в тенге	1.087	1.182
Процентные – выраженные в долларах США	140	204
Процентные – выраженные в Евро	430	504
Средства НБРК:		
Вклады	3.000	3.000
Займы	42	258
	4.998	5.177
Начисленное вознаграждение	30	13
Средства НБРК и Правительства	5.028	5.190

9. Средства кредитных учреждений

Средства кредитных учреждений включают:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	31 декабря 2003 года
Процентные вклады казахстанских банков	1.231	8.490
Процентные вклады банков стран, не входящих в ОЭСР	404	288
Корреспондентские лоро-счета	893	1.583
	2.528	10.361
Займы от банков и финансовых учреждений входящих в ОЭСР	51.832	46.541
Займы от банков и финансовых учреждений не входящих в ОЭСР	4.424	3.352
Займы от Синдиката Банков	52.512	48.168
Займы от казахстанских банков и финансовых учреждений	5.752	3.402
Перераспределённые займы	5.695	3.856
	122.743	115.680
Начисленное вознаграждение	859	1.371
Средства кредитных учреждений	123.602	117.051

(В миллионах тенге)

Ставки вознаграждения и сроки погашения выглядят следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)		31 декабря 2003 года	
	%	Срок погашения	%	Срок погашения
Процентные вклады казахстанских банков	0,50%-4,70%	Октябрь 2004 года	2,10% - 5,50%	2004
Процентные вклады банков стран, не входящих в ОЭСР	2,50% - 7,00%	Октябрь 2004 - 2005 годов	4,50%	2004
Корреспондентские лоро-счета	-	-	-	-
Займы от не казахстанских банков и финансовых учреждений	1,07% - 6,05%	2004 - 2009	1,10% - 9,70%	2004 - 2009
Займы от банков не входящих в ОЭСР и финансовых учреждений	1,83% - 6,00%	2004 - 2005	1,86% - 4,60%	2004 - 2005
Займы от Синдиката Банков	3,28% - 5,00%	2005 - 2007	3,30% - 3,70%	2004 - 2005
Перераспределённые займы	5,00% - 8,53%	2004 - 2006	5,00% - 10,20%	2004 - 2006
Займы от казахстанских банков и финансовых учреждений	4,27% - 5,31%	2005	3,00% - 5,20%	2004

В соответствии с условиями договоров синдицированных банковских займов, Банк обязан соблюдать определённые финансовые коэффициенты, в частности, в отношении ликвидности, адекватности капитала и размера кредитного риска. Также, в соответствии с условиями определённых займов, Банк обязан получить разрешение заёмодателя перед распределением дивидендов владельцам простых акций, кроме дивидендов, выплаченных в виде простых акций.

10. Средства клиентов

Средства клиентов включают остатки на текущих счетах клиентов, срочные вклады и некоторые другие обязательства и представлены следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	31 декабря 2003 года
Срочные вклады	141.601	96.579
Текущие счета	58.717	41.708
Гарантии и прочие вклады	12.430	937
	212.748	139.224
Начисленное вознаграждение	1.426	1.094
Средства клиентов	214.174	140.318

Ставки вознаграждения и сроки погашения по средствам клиентов представлены следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)				31 декабря 2003 года			
	Тенге		Доллары США/Евро		Тенге		Доллары США/Евро	
	%	Срок погашения	%	Срок погашения	%	Срок погашения	%	Срок погашения
Срочные вклады	0,1% - 12,0%	Ноябрь 2004 - 2010 годов	2,0% - 9,5%	Октябрь 2004 - 2008 годов	1,0% - 12,3%	2004-2010	1,0%-12,0%	2004 - 2010
Текущие счета	до 3,0%	-	до 1,0%	-	до 1,0%	-	до 1,0%	-
Гарантии и прочие вклады	-	Декабрь 2004 года	-	Декабрь 2004 года	-	2004-2020	до 10,2%	2004-2020

(В миллионах тенге)

Средства клиентов включают суммы на текущих счетах и срочные вклады следующих типов клиентов:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	31 декабря 2003 года
Текущие счета:		
Коммерческие предприятия	41.171	29.576
Физические лица	13.482	9.891
Государственные организации	4.064	2.241
Срочные вклады:		
Коммерческие предприятия	70.875	26.024
Физические лица	68.886	58.605
Государственные организации	1.840	7.010
Прочие	12.430	5.877
	212.748	139.224
Начисленное вознаграждение	1.426	1.094
Средства клиентов	214.174	140.318

Анализ счетов клиентов по секторам экономики представлен следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	%	31 декабря 2003 года	%
Физические лица	83.019	39%	69.066	49%
Нефть и газ	31.935	15%	6.852	5%
Металлургия	28.256	13%	15.070	11%
Оптовая торговля	15.410	7%	12.479	9%
Страхование и пенсионные фонды	10.405	5%	1.907	1%
Строительство	6.964	3%	5.439	4%
Транспортировка	4.757	2%	1.448	1%
Энергетическая промышленность	4.443	2%	3.021	2%
Сельское хозяйство	4.121	2%	2.738	2%
Розничная торговля	2.833	1%	2.042	1%
Связь	1.001	1%	432	1%
Горная промышленность	968	1%	410	1%
Химическая переработка	903	1%	347	–
Производство машин и оборудования	824	–	6.556	5%
Пищевая промышленность	753	–	389	–
Гостиничный бизнес	421	–	102	–
Лёгкая и кожевенная промышленность	330	–	41	–
Увеселительные мероприятия	335	–	166	–
Прочее	16.496	8%	11.813	8%
	214.174	100%	140.318	100%

11. Выпущенные долговые ценные бумаги

Выпущенные долговые ценные бумаги представлены следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	31 декабря 2003 года
Облигации в долларах США	97.986	61.294
Субординированные облигации в долларах США и тенге	19.179	13.528
	117.165	74.822
Облигации в долларах США, выкупленные Группой	(386)	(482)
Субординированные облигации в долларах США и тенге, выкупленные Группой	(231)	(8)
	116.548	74.332
Минус неамортизированные расходы, связанные с выпуском долговых ценных бумаг	(1.827)	(825)
	114.721	73.507
Начисленное вознаграждение	1.879	667
Выпущенные долговые ценные бумаги	116.600	74.174

(В миллионах тенге)

Ставки вознаграждения и сроки погашения данных долговых ценных бумаг представлены следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)		31 декабря 2003 года	
	%	Срок погашения	%	Срок погашения
Облигации в долларах США	7,875%-10,000%	2007 – 2014	7,875%-11,500%	2004 – 2010
Субординированные облигации в долларах США и тенге	8,000%-12,000%	2009 – 2014	8,000%-12,000%	2009 – 2013

По состоянию на 30 сентября 2004 года и 31 декабря 2003 года субординированные облигации являются необеспеченными обязательствами Группы и являются второстепенными в праве оплаты в отношении всей существующей и будущей приоритетной задолженности и ряда других обязательств Группы.

В соответствие с условиями облигаций в долларах США Банк обязан соблюдать определённые финансовые коэффициенты, в частности коэффициент ликвидности, достаточности капитала и размера кредитного риска.

12. Уставный капитал

По состоянию на 30 сентября 2004 года объявленный уставный капитал состоял из 1.719.148 простых акций и 569.997 привилегированных акций («ПА») (на 31 декабря 2003 года: 1.719.148 простых акций и 569.997 ПА). По состоянию на 30 сентября 2004 года выпущенный и оплаченный капитал состоял из 1.688.432 простых акций, 510.793 конвертируемых привилегированных акций («КПА») и 59.204 привилегированных акций, конвертируемые в простые акции (на 31 декабря 2003 года: 1.677.269 простых акций и 484.215 КПА). Все акции выражены в тенге, номинальная стоимость каждой акции составляет 10.000 тенге. Уставный капитал учитывается за вычетом затрат на транзакции и корректировок, сделанных в 1997 году для корректировки начального сальдо «Банка ТуранАлем» после объединения «Туран Банка» и «Алем Банка».

По состоянию на 30 сентября 2004 года Группа имела в наличии собственные простые выкупленные акции Банка в количестве 30.716 штук (на 31 декабря 2003 года: 41.104 штуки).

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2004 года, Банк выпустил 26.578 КПА и 59.204 привилегированные акции, конвертируемые в простые акции и 775 простых акций с премией в 2.833 тенге за акцию. (В 2003 году Банк выпустил 57.493 КПА и 431.350 простых акций с премией в 2.833 тенге за акцию).

Следующие акционеры владели выпущенными акциями.

Акционер	30 сентября 2004 года (не аудировано)		31 декабря 2003 года	
	%		%	
Простые акции:				
Руководство		27.66		27.82
Банк Нью-Йорк (номинальный держатель)		23.51		26.00
ЗАО «Центральный депозитарий ценных бумаг» (номинальный держатель)		28.66		25.88
«ВАЛАКСИС Ассет Менеджмент СА»		9.38		9.43
«ХАУСБРОК»		7.42		7.47
Прочие		3.37		3.40
		100.00		100.00
Привилегированные акции:				
«Райфайзен Централбанк Остерайх»		28.44		33.48
«ДЕГ»		22.98		27.05
ЕБРР		12.90		15.18
МФК		12.90		15.18
«ФМО»		12.40		9.11
Прочие		10.38		—
		100.00		100.00

Конвертируемые привилегированные акции

(В миллионах тенге)

Держатели конвертируемых привилегированных акций имеют право в любое время конвертировать все или часть своих КПА в простые акции Банка.

По окончании периода конвертации, т.е. **31 декабря 2006** года, и только в случае если Банк не сможет продать **55%** от совокупной суммы собственных выпущенных простых акций банкам стран членов ОЭСР, общая стоимость активов которых составляет не менее чем **60** миллиардов долларов США, а рейтинг финансового положения не ниже, чем **D+**(«Стратегический инвестор»), каждый держатель КПА имеет право на выкуп всех или части конвертируемых привилегированных акций. Руководство Банка считает, что вероятность погашения таких акций является низкой.

Банк обязан выкупить конвертируемые привилегированные акции («Предложение выкупа») в эквиваленте долларов США покупной цены КПА на дату предложения («Цена покупки»), если кто-либо из акционеров выставит тендерное предложение по защите акционеров («Тендерное предложение») в случае если какое-либо лицо приобретет **30** и более процентов от голосующих акций общества, и в связи с этим предложит другим акционерам продать ему принадлежащие акции, и при этом соответствующая Тендерная цена предложения для каждой КПА будет ниже покупной цены КПА. Если держатели КПА примут Предложение выкупа, то Банк обязуется выкупить данные акции. Руководство Банка полагает, что вероятность выставления Тендерного предложения по защите акционеров низкая.

По состоянию на **30 сентября 2004** года номинальная стоимость КПА составляла **10.000** тенге (**74,32** доллара США) на **31 декабря 2003** года: – **10.000** тенге (**69,34** доллара США)), установленная рыночная цена за простую акцию составляла **12.800** тенге (**95,12** долларов США) на **31 декабря 2003** года: – **12.900** тенге (**89,45** долларов США)) и чистая стоимость активов на акцию (рассчитанная делением стоимости чистых активов Группы на количество выпущенных акций) составила **17.733** тенге (**131,78** доллар США) (на **31 декабря 2003** года: – **13.997** тенге (**97,05** долларов США)).

Принимая во внимание изложенное выше, вероятность выкупа КПА считается низкой и, поэтому, в соответствии с действующим в настоящее время МСБУ **32** «Финансовые инструменты: Раскрытие и представление», конвертируемые привилегированные акции учитываются как собственный капитал.

В декабре **2003** года МКСФО выпустил переработанные МСБУ **32** и МСБУ **39**. Оба стандарта вступают в силу для периодов с **1 января 2005** года или после этой даты. Пересмотренные стандарты ограничат классификацию финансового инструмента с положениями условного расчёта в качестве собственного капитала, увеличивая, таким образом, вероятность того, что такие инструменты будут классифицированы как обязательства. Положения нового стандарта потребуют от Банка переклассифицировать КПА из капитала в обязательства, что приведёт к снижению собственного капитала и увеличению обязательств на сумму в **5.239** тенге. Это может привести к снижению коэффициента достаточности капитала Банка. В случае если бы Банк применил пересмотренные МСБУ **39** и МСБУ **32** с **1 января 2004** года, ключевые финансовые показатели Банка по состоянию на **30 сентября 2004** года и за девять месяцев, закончившихся на эту дату, выглядели бы следующим образом:

Итого обязательств	472.176 тенге
Собственный капитал	33.194 тенге
Чистый доход	5.792 тенге

Дивиденды по конвертируемым привилегированным акциям

По конвертируемым привилегированным акциям начисляются дивиденды в размере **10,25%** годовых. Дивиденды являются кумулятивными.

(В миллионах тенге)

13. Финансовые и условные обязательства**Финансовые и условные обязательства**

Финансовые и условные обязательства Группы представлены следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)	31 декабря 2003 года
Обязательства кредитного характера		
Обязательства по невыбранным займам	41.690	25.443
Аккредитивы	55.489	45.141
Аваль векселей	11.050	5.799
Гарантии	37.802	18.648
	146.031	95.031
Минус: обеспечение в виде денег	(750)	(945)
Минус: резервы	(814)	(319)
Финансовые и условные обязательства	144.467	93.767

По состоянию на 30 сентября 2004 года десять аккредитивов составляли 55% (на 31 декабря 2003 года: - 31%) от всех коммерческих аккредитивов и представляли собой 80% (на 31 декабря 2003 года: - 46%) от собственного капитала Группы на эту дату.

По состоянию на 30 сентября 2004 года десять гарантий составляли 25% от всех финансовых гарантий (на 31 декабря 2003 года: - 28%) и представляли собой 32% (на 31 декабря 2003 года: - 20%) от собственного капитала Группы на эту дату.

Судебная тяжба

После проверки, проведённой казахстанскими налоговыми органами, за годы, закончившиеся 31 декабря 2002 и 2003 годов, налоговые органы предъявили иск на 275 миллионов тенге в отношении налогов, неуплаченных Банком. Иск возник в основном вследствие внесения изменений в казахстанское налоговое законодательство, в отношении которых отсутствуют достаточное прецедентное толкование. Хотя Банк согласился с обязательством в 251 миллион тенге по неуплаченным налогам, часть налогового иска в сумме 24 миллиона тенге остаётся спорной и Банк намерен энергично отстаивать данную часть иска и, при необходимости, направить дело на рассмотрение в казахстанские суды. Руководство считает, что у Банка имеются достаточные резервы для покрытия любого потенциального обязательства, которое в конечном итоге может возникнуть в результате этого спора.

Трастовая деятельность

Группа предоставляет услуги по ответственному хранению третьим сторонам, что предусматривает принятие Группой решений по размещению, приобретению и продаже в отношении ценных бумаг. Такие ценные бумаги, находящиеся в доверительном управлении, не включены в данную сокращённую промежуточную консолидированную финансовую отчётность. По состоянию на 30 сентября 2004 года такие ценные бумаги, удерживаемые в этом качестве, составляли 52.383 тенге (На 31 декабря 2003 года - 40 тенге).

Форвардные контракты с поставкой

(В миллионах тенге)

По состоянию на 30 сентября 2004 года Группа заключила следующие форвардные контракты с поставкой, сроки действия которых, истекают в декабре 2004 года:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)		31 декабря 2003 года	
	<i>Условная сумма</i>	<i>Нереализованный доход</i>	<i>Условная сумма</i>	<i>Нереализованный доход</i>
Форвардные контракты с поставкой:				
Контракты с казахстанскими контрагентами в российских рублях - тенге	2.000	156	—	—
Контракты с казахстанскими контрагентами в долларах США - тенге			11.474	359
Контракты с контрагентами в долларах США - Евро	—	—	1.004	5

14. Доход на акцию

Ниже приводятся данные о доходе и акциях, использованных при расчёте базового дохода, и расчёте разводнённого дохода на акцию за девятимесячные периоды, закончившиеся 30 сентября:

	2004 года (не аудировано)	2003 года (не аудировано)
Чистый доход по простым акциям для базового дохода на акцию, состоящего из чистого дохода за вычетом дивидендов, начисленных по КПА	6.044.000	3.508.000
Чистый доход для разводнённого дохода на акцию по простым и потенциальным простым акциям	6.044.000	3.508.000
Средневзвешенное количество простых акций для базового дохода на акцию	1.681.838	1.252.557
Средневзвешенное количество простых и потенциальных простых акций для разводнённого дохода на акцию	2.262.796	1.736.772

Выверка средневзвешенного количества простых акций со средневзвешенным количеством потенциальных простых акций за девятимесячные периоды, закончившиеся 30 сентября, представлена следующим образом:

	2004 года (не аудировано)	2003 года (не аудировано)
Средневзвешенное количество простых акций на 30 сентября для базового дохода на акцию	1.681.838	1.252.557
Средневзвешенное количество простых акций, полученное в результате возможной конвертации привилегированных акций в простые акции	580.958	484.215
Средневзвешенное количество потенциальных простых акций на 30 сентября	2.262.796	1.736.772

15. Политики по управлению рисками

Управление рисками имеет решающее значение в банковской сфере и является одним из основных элементов в операциях Группы. Основными рисками, присущими деятельности Группы, являются кредитные риски и риски, связанные с ликвидностью, изменениями ставок вознаграждения и обменных курсов валют. Ниже приведено описание политики Группы в отношении управления данными рисками.

(В миллионах тенге)

Валютный риск

Ниже отражена подверженность Банка риску изменения курсов обмена иностранных валют:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)			31 декабря 2003 года		
	<i>Прочая иностранная</i>		<i>Итого</i>	<i>Прочая иностранная</i>		<i>Итого</i>
	<i>Тенге</i>	<i>валюта</i>		<i>Тенге</i>	<i>валюта</i>	
Активы:						
Деньги и их эквиваленты	7.733	10.014	17.747	6.688	6.598	13.286
Обязательные резервы	2.445	4.037	6.482	3.706	-	3.706
Торговые ценные бумаги	39.144	39.932	79.076	11.648	49.943	61.591
Средства в кредитных учреждениях	6.559	6.447	13.006	8.483	5.915	14.398
Инвестиционные ценные бумаги:						
- годные для продажи ценные бумаги	-	25.640	25.640	-	-	-
- ценные бумаги, удерживаемые до погашения	-	-	-	3	26.285	26.288
Займы клиентам	99.484	273.982	373.466	78.426	176.692	255.118
Прочие активы	9.526	613	10.139	7.175	367	7.542
	164.891	360.665	525.556	116.129	265.800	381.929
Обязательства:						
Средства Правительства и НБРК	4.450	578	5.028	4.263	927	5.190
Средства кредитных учреждений	5.369	118.233	123.602	4.390	112.661	117.051
Средства клиентов	102.023	112.151	214.174	69.043	71.275	140.318
Выпущенные долговые ценные бумаги	17.560	99.040	116.600	7.598	66.576	74.174
Прочие обязательства	6.798	735	7.533	3.982	336	4.318
	136.200	330.737	466.937	89.276	251.775	341.051
Чистая балансовая позиция	28.691	29.928	58.619	26.853	14.025	40.878

Таблицы, приведённые выше, не отражают влияние резервов на обесценение займов, средств в кредитных учреждениях и прочих активов, которые составляют 25.925 тенге и 15.610 тенге по состоянию на 30 сентября 2004 года и 31 декабря 2003 года соответственно.

Риск, связанный со ставками вознаграждения

Риск, связанный с изменением ставок вознаграждения, возникает вследствие возможности изменения стоимости финансовых инструментов под влиянием изменений ставок вознаграждения. Политика Банка по управлению рисками, связанными со ставками вознаграждения, рассматривается и утверждается Комитетом Банка по управлению активами и обязательствами.

По состоянию на 30 сентября 2004 года и 31 декабря 2003 года эффективные средние ставки вознаграждения по денежным финансовым инструментам, предусматривающим получение/уплату вознаграждения, в разбивке по валютам представлены следующим образом:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)		31 декабря 2003 года	
	<i>Иностранная</i>		<i>Иностранная</i>	
	<i>Тенге</i>	<i>валюта</i>	<i>Тенге</i>	<i>валюта</i>
Торговые ценные бумаги	3,60%	6,16%	6,90%	7,70%
Средства в кредитных учреждениях	2,86%	7,18%	2,70%	2,40%
Инвестиционные ценные бумаги:				
- ценные бумаги, годные для продажи	-	5,10%	-	-
- ценные бумаги, удерживаемые до погашения	-	-	-	4,40%
Займы клиентам	18,81%	11,95%	16,70%	12,50%
Средства НБРК и Правительства	5,71%	5,33%	6,50%	4,40%
Средства кредитных учреждений	3,14%	4,33%	5,10%	4,20%
Средства клиентов	6,27%	5,45%	9,40%	5,10%
Выпущенные долговые ценные бумаги	7,38%	10,64%	8,22%	11,60%

(В миллионах тенге)

Риск ликвидности

В следующей таблице представлен анализ активов и обязательств по договорным срокам погашения с даты составления бухгалтерского баланса.

30 сентября 2004 года (не аудировано)

	До востребова ния	До 1 мес.	От 1 мес. до 3 мес.	От 3 мес. до 1 года	От 1 года до 3 лет	Свыше 3 лет	Просрочено	Итого
Активы:								
Деньги и их эквиваленты	16.226	269	37	1.215	-	-	-	17.747
Обязательные резервы	-	-	-	-	6.482	-	-	6.482
Торговые ценные бумаги	79.076	-	-	-	-	-	-	79.076
Средства в кредитных учреждениях	48	6.551	74	-	-	6.333	-	13.006
Инвестиционные ценные бумаги годные для продажи	25.640	-	-	-	-	-	-	25.640
Займы клиентам	-	26.648	30.053	83.127	86.246	140.703	6.689	373.466
Прочие активы	3.167	57	5.340	870	599	106	-	10.139
	124.157	33.525	35.504	85.212	93.327	147.142	6.689	525.556
Обязательства:								
Средства НБРК и Правительства	-	3.090	527	193	470	748	-	5.028
Средства кредитных учреждений	1.674	13.129	4.537	76.824	15.268	12.170	-	123.602
Средства клиентов	65.030	26.913	36.662	56.162	26.822	2.585	-	214.174
Выпущенные долговые ценные бумаги	-	3.655	-	-	28.038	84.907	-	116.600
Прочие обязательства	3.209	218	2.844	758	346	158	-	7.533
	69.913	47.005	44.570	133.937	70.944	100.568	-	466.937
Нетто – позиция	54.244	(13.480)	(9.066)	(48.725)	22.383	46.574	6.689	58.619
Накопленная разница	54.244	40.764	31.698	(17.027)	5.356	51.930	58.619	

(В миллионах тенге)

	31 декабря 2003 года							Итого
	До востребования	До 1 мес.	От 1 мес. до 3 мес.	От 3 мес. до 1 года	От 1 года до 3 лет	Свыше 3 лет	Просрочено	
Активы:								
Деньги и их эквиваленты	13.162		124	-	-	-	-	13.286
Обязательные резервы	-	-	-	-	3.706	-	-	3.706
Торговые ценные бумаги	61.591	-	-	-	-	-	-	61.591
Средства в кредитных учреждениях	50	10.281	144	1.129	1.829	965	-	14.398
Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	-	-	-	-	-	26.288	-	26.288
Займы клиентам	-	21.918	25.454	76.059	51.795	75.056	4.836	255.118
Прочие активы	4.539	152	294	295	2.262	-	-	7.542
	79.342	32.351	26.016	77.483	59.592	102.309	4.836	381.929
Обязательства:								
Средства НБРК и Правительства	-	3.071	1	604	614	900	-	5.190
Средства кредитных учреждений	1.533	21.394	10.023	47.591	22.648	13.862	-	117.051
Средства клиентов	41.286	17.723	19.252	50.598	8.678	2.781	-	140.318
Выпущенные долговые ценные бумаги	-	-	-	15.048	14.422	44.704	-	74.174
Прочие обязательства	3.900	243	33	25	65	52	-	4.318
	46.719	42.431	29.309	113.866	46.427	62.299	-	341.051
Нетто - позиция	32.623	(10.080)	(3.293)	(36.383)	13.165	40.010	4.836	40.878
Накопленная разница	32.623	22.543	19.250	(17.133)	(3.968)	36.042	40.878	

Таблицы, приведённые выше, не отражают влияние резервов на обесценение займов, средств в кредитных учреждениях и прочих активов, которые составляют 25.925 тенге и 15.610 тенге по состоянию на 30 сентября 2004 года и 31 декабря 2003 года соответственно.

Способность Банка погашать свои обязательства зависит от его способности реализовывать активы на эквивалентную сумму в течение того же периода времени.

Долгосрочные кредиты и овердрафты не получили широкого распространения в Казахстане, за исключением программ международных финансовых организаций. Тем не менее, на казахстанском рынке распространена практика выдачи краткосрочных кредитов с последующим продлением срока их погашения, поэтому фактические сроки погашения активов могут отличаться от сроков, указанных в таблице выше. Кроме этого, анализ разниц в сроках погашения не отражает исторической стабильности текущих счетов, ликвидация которых традиционно происходила в течение более длительного периода, чем указано в таблице выше. Эти остатки включены в суммы счетов, имеющие сроки погашения до одного месяца. Хотя торговые ценные бумаги и ценные бумаги для продажи отражены на счетах для востребования, реализация таких активов по требованию зависит от состояния финансового рынка, поэтому может оказаться, что значительные объёмы ценных бумаг не могут быть оперативно проданы без ценовых потерь.

16. Сделки со связанными сторонами

По состоянию на 30 сентября 2004 года и 31 декабря 2003 года у Банка были следующие операции со связанными сторонами:

	30 сентября 2004 года (не аудировано)			31 декабря 2003 года		
	Сделки со связанными сторонами	% на обычных условиях	Всего по категории	Сделки со связанными сторонами	% на обычных условиях	Всего по категории
Займы клиентам, брутто	430	100,0 %	361.069	276	99,9%	255.118
Средства кредитных учреждений	16.270	100,0 %	123.105	1.508	100,0%	115.680
Средства клиентов	284	100,0 %	202.730	128	99,9%	139.224
Обязательства и гарантии	4.304	100,0 %	37.452	748	100,0%	18.648

(В миллионах тенге)

За девятимесячный период, закончившийся 30 сентября, у Банка были следующие транзакции со связанными сторонами:

	2004 года (не аудировано)			2003 года (не аудировано)		
	Сделки со связанными сторонами	% на обычных условиях	Всего по категории	Сделки со связанными сторонами	% на обычных условиях	Всего по категории
Доход по вознаграждению	30	100,0 %	35.912	41	99,9%	21.943
Расходы по вознаграждению	538	100,0 %	17.278	89	100,0%	10.775

17. Последующие события

В дополнение к принадлежащей Банку доле в коммерческом российском банке «Славинвестбанк» («СИБ») в размере 15,63%, 24 ноября 2004 года Банк заключил опционное соглашение с акционерами «СИБ» в отношении приобретения к 1 сентября 2005 года 34,24% простых голосующих акций «СИБ» и подписал письмо о намерении приобрести дополнительные 40,12% к 1 января 2007 года.

Кроме того, за период с 1 октября 2004 года по 31 декабря 2004 года Банк приобрёл 8,75% долю участия в АКБ «Грансбанк», небольшой украинский коммерческий банк, расположенный в Киеве и 49,0% долю участия в ЗАО «Астанаэксимбанк», небольшом банке, расположенном в Минске, Белоруссия. К тому же, в четвёртом квартале 2004 года, Банк подписал соглашение о приобретении 19% доли участия в «Омск Банке», небольшом банке, расположенном в Омске, Россия.

На собраниях, состоявшихся в ноябре 2004 года, акционеры АО «Пенсионный Фонд Курмет» и акционеры АО «Пенсионный Фонд Казахстан» приняли резолюции одобряющие слияние данных организаций. По состоянию на 31 декабря 2004 года от Агентства по регулированию и надзору финансовых рынков и финансовых организаций были получены необходимые разрешения на осуществление слияния, и Банк ожидает, что слияние будет завершено посредством регистрации вновь созданной организации к концу февраля 2005 года.

19 декабря 2004 года фатальный случай на охоте привёл к преждевременной кончине г-на Ержана Татишева, бывшего Председателя Правления Банка и бывшего акционера. Г-н Садуакас Мамештеги на этот момент Заместитель Председателя Банка, был незамедлительно назначен исполняющим обязанности Председателя Правления Банка на основании резолюции, единогласно принятой на чрезвычайном собрании Совета Директоров Банка.